

Di' tu se fedele

Ricardo's aria from the opera *Un ballo in maschera* (tenor)

Libretto by Antonio Somma (1809-1864), after Eugène Scribe's (1791-1861) libretto for Daniel Auber's (1782-1871) opera, *Gustave III, ou Le bal masqué*

Set by Giuseppe Verdi (1813-1901)

Ricardo

Di' tu se fedele il flutto m'aspetta,
[di tu se fe.'de:le il 'flut.to ma.'spet.ta]
Speak you if faithfully the wave me-awaits,
(Tell me if the waves will be favorable,)

se molle di pianto la donna diletta
[se 'mol.le di 'pjan.to la 'don.na di.'let.ta]
if drenched in tears the woman beloved
(if my beloved, drenched in tears)

dicendomi addio tradi l'amor mio.
Con lacere vele e l'alma in tempesta,
i solchi so franger dell'onda funesta,
l'averno ed il cielo irati sfidar.
Sollecita esplora, divina gli eventi:
non possono i fulmin, la rabbia de' venti,
la morte, l'amore sviarmi dal mar. No...

Oscar, Tom, Sam, Chorus

Non possono i fulmin, la rabbia de' venti,
la morte, l'amore sviarlo dal mar.

Ricardo

Sull'agile prora che m'agita in grembo,
se scosso mi sveglio ai fischi del nembo,
ripeto fra' tuoni le dolci canzoni,
le dolci canzoni del tetto natio,
che i baci ricordan dell'ultimo addio,
e tutte raccendon le forze del cor...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

